

## Colour Strands

Instant shimmer at the stroke of a brush.

No complicated techniques.  
No harsh, streaky highlights.  
Introducing translucent strands of colour everywhere.  
In shades for everyone.  
Skim on quick flicks or shimmer all over with The Strander. And now, a mega-dose of deep conditioner with a new pure shimmer concentrate for hair that shimmers inside and out.  
It's risk-free. Mess-free.  
So feel free.

As easy as it gets.

L'ORÉAL®  
PARIS

Féria  
Colour Strands

QuickShimmer  
Highlights

instruction sheet  
&  
colorists gloves

## Questions?

Talk to your Féria Specialist toll-free at 1-800-631-7358, Monday-Friday, 9:00 a.m. to 7:00 p.m. EST, from anywhere in the Continental U.S. or visit our website at: [www.lorealparis.com](http://www.lorealparis.com)

## ¿Preguntas?

Habla gratis con tu especialista de Féria en el 1-800-631-7358, de lunes a viernes entre las 9:00 a.m. y las 7:00 p.m. hora del Este, desde cualquier parte de los Estados Unidos, o en Internet, visita nuestro sitio: [www.lorealparis.com](http://www.lorealparis.com)

L'ORÉAL®  
PARIS

L'ORÉAL USA, Inc., Dist., New York, NY 10017  
23AAGV

The Strander  
Makes You an  
Instant Expert.

Quick, see the shimmer of a new kind of highlighting. New Féria Colour Strands—QuickShimmer Highlights. The fastest Féria highlighting ever.



It contains important health and safety information.

## highlighting hints

### Decide what kind of highlights you want . . .

- Chunky, bold highlights: Just run The Strander onto your hair from roots to ends, leaving spaces between each highlighted hair strand.

to 15 individual hairs). **Lift hair strand up and away from your head.** Apply mixture using The Strander Highlighting Brush. For fine highlights, stroke brush from roots to ends. For tipping, only brush off the ends. Let go of hair strand. Select new strand and repeat.

### Decide where you want highlights . . .

- On a few layers around your face or on your bangs for a face framing effect.
- On layers all over the surface of your hair, following your hair's natural movement, for a maximum highlighting effect.
- On layers underneath and all over the surface.

**Tip:** With a plastic clip, lift and secure the top layer of your hair to add highlights underneath. Remove clip and add highlights to top layers.

Refer to step 2, "the application" section, for specific directions.

## read before you highlight

## important information about this product

- Keep out of the reach of children.
- Examine your scalp. Do not use if scalp is irritated, red or broken.
- Do not get mixture into eyes; to do so may cause blindness. If mixture gets into eyes, flush immediately with lukewarm water. If irritation persists, consult a physician.
- Remove contact lenses before applying.
- If you need to wear contact lenses during application and mixture gets into eyes, remove lenses first then flush immediately with lukewarm water. If irritation persists, consult a physician.
- Never use on eyelashes or eyebrows; to do so may cause blindness.
- Avoid spilling on skin. If spilling occurs, rinse immediately with lukewarm water.
- Féria Colour Strands is safe to use over basic permanent haircolor. However, color results may be less noticeable.
- Do not use Féria Colour Strands over metallic dyes, compound hennas, hennas, color restorers or semi-permanent haircolor. Wait until hair has grown out, colored layers have been trimmed off or semi-permanent haircolor has washed away.
- Wait at least 15 days after perming before applying.
- Do not use on relaxed hair.
- Do not use on brittle or damaged hair.
- Do not use on hair shorter than 2 inches
- Do not apply colour strands powder or mixture directly to scalp. Irritation or blistering could occur.
- Do not shampoo before highlighting. This could over-stimulate scalp and cause sensitivity.
- Do not brush hair hard before using colour strands. Brush lightly only to remove hair spray residue.
- Use only plastic or glass utensils. Never use metal.
- Dispose of any remaining mixture. Saving mixture may cause container to burst.
- Store and use at room temperature (50° to 80° F).

**CAUTION:** Keep out of reach of children. This product contains persulfates and other ingredients which may cause serious irritant, respiratory and/or allergic reactions. Wear appropriate gloves. Avoid contact with eyes and skin (other than areas of application). If contact occurs, immediately flush with water, and get medical attention if irritation occurs. Do not inhale or ingest. Prepare and use in well-

swallowed, call a physician, hospital emergency room, or poison control center immediately. Induce vomiting only if recommended by medical personnel. Get prompt medical attention. Use only as directed.

Lee completamente estas instrucciones.

Estas contienen importante información sobre la salud y de seguridad.

## consejos sobre los rayos

### Decide qué clase de rayos deseas . . .

- Rayos grandes, bien delineados: Simplemente mueve el cepillo The Strander en tu cabello desde las raíces hasta las puntas, dejando espacio entre cada hebra de cabello iluminada.
- Rayos finos: Separa las hebras de cabello en las que deseas hacer los rayos (una hebra de cabello está formada de 8 a 15 cabellos individuales). **Levanta la hebra de cabello hacia arriba y lejos de tu cabeza.** Para rayos finos, aplica la mezcla utilizando el cepillo The Strander, esparciéndola desde las raíces hasta las puntas. Para la aplicación solamente cepilla la punta de tu cabello y luego suelta la hebra de cabello. Selecciona una nueva hebra y repite el procedimiento.

### Decide dónde deseas los rayos . . .

- Sobre algunas capas alrededor de tu cara o sobre el fleco para enmarcar el rostro, produce un efecto seductor.
- En capas aplicadas sobre toda la superficie, siguiendo el movimiento natural de tu cabello, para un efecto de máxima iluminación.
- En capas, debajo y sobre toda la superficie de tu cabello.

**Nota:** Con un clip de plástico, levanta y asegura la capa superior de tu cabello para añadir rayos en el interior. Retira el clip de plástico y añade los rayos en las capas superiores.

Consulta el paso 2, en la sección de "la aplicación", para instrucciones específicas.

## lee antes de hacerte los rayos

## información importante sobre este producto

- Mantén lejos del alcance de los niños.
- Examine el cuero cabelludo. No usar si el cuero cabelludo está irritado, enrojecido o cortado.
- No dejes que la mezcla te entre en los ojos, podría causar ceguera. Si la mezcla te cae en los ojos, lávalos inmediatamente con agua fría. Si la irritación persiste, consulta a un médico.
- Quitate los lentes de contacto antes de aplicar .
- Si necesitas usar lentes de contacto durante la aplicación, y te cae la mezcla en los ojos, primero quitate los lentes e inmediatamente después, lava con agua fría. Si la irritación persiste, llama a un médico.
- Nunca uses en las cejas ni en las pestañas, ya que el hacerlo puede causar ceguera.
- Evita el contacto con la piel. Si ocurre contacto con la piel, enjuaga inmediatamente con agua tibia.
- Féria Colour Strands se puede utilizar sobre tintes permanentes básicos. Sin embargo, los resultados de color pueden ser menos visibles.
- No apliques Féria Colour Strands sobre tintes metálicos, mezclas de hennas, hennas, tintes semi-permanentes, o restauradores del color. Espera hasta que el cabello haya crecido el tinte semi-permanente se alla quitado. Las capas anteriormente pintadas hayan sido cortadas.
- Después de haberte hecho un permanentes espera por lo menos 15 días antes de aplicar.
- No usar en cabello más corto que 2 pulgadas (5 centímetros).
- No apliques el polvo o la mezcla de Colour Strands directamente al cuero cabelludo. Pueden suceder irritación o ampollas.
- No te laves el cabello justo ante de hacerte rayos. Esto podría sobre-estimular el cuero cabelludo y causar sensibilidad.
- No te cepilles el cabello vigorosamente antes de usar Colour Strands. Cepilla suavemente solo para remover los residuos del fijador.
- Usa únicamente utensilios de plástico o de vidrio, nunca de metal.
- Desecha cualquier mezcla restante. El guardar la mezcla puede hacer estallar el recipiente.
- Guarda y usa a temperatura ambiente (50°F a 80°F/10°C a 27°C).

**ADVERTENCIA:** Mantén fuera del alcance de los niños. Este producto contiene persulfatos y otros ingredientes que pueden causar serias reacciones de irritación, respiratorias y/o alérgicas. Usa guantes adecuados. Evita el contacto con los ojos y piel (otra que las áreas de aplicación). Si el contacto ocurriera, lávate inmediatamente con agua y obtén atención médica. No inhalar o ingerir. Preparar y usar en un área bien ventilada. Si afectada(o) por inhalación, muévete hacia el aire fresco. Si los síntomas persisten, obtén atención médica. Si ingerido, llama a un médico, Centro de emergencias de un Hospital, o Centro de Control de veneno inmediatamente. Inducir el vómito solamente si es recomendado por el personal médico. Obtén atención médica rápidamente. Usar solamente según las instrucciones.

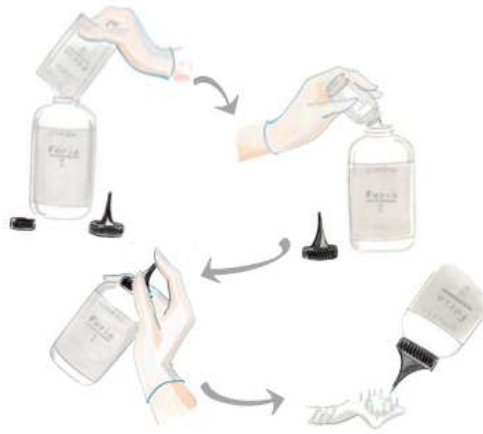
## first time application

### 1 get ready:

- Determine what kind of highlights you want and where you want them. **Refer to the "highlighting hints" section on the back or to the illustrations below for highlighting techniques.**
- Comb hair into your usual style. Make sure tangles are removed. Be sure your hair is dry and unshampooed.
- Put on Colorist Gloves. Drape towel over shoulders to protect clothing.
- Twist off tip from cap of Shimmering Developing Creme (large bottle labeled "2"), then remove cap completely.
- Pour entire contents of the Powder Shimmer (packet labeled "3") into bottle 2.
- Pour all Liquid Shimmer (small bottle labeled "1") into bottle 2. Recap bottle 2. Be sure tip of cap is completely twisted off.
- Put your gloved finger over the open tip. Point away from your face and shake until mixture is totally blended.

# Féria

## Colour Strands



### 2 the application:

- Immediately after mixing, squeeze mixture, about the size of a quarter, onto The Strander Highlighting Brush.
- Now, refer to the illustrations. For chunky or fine highlights application, place the upper tip of the Strander at the root of hair strand and skim the brush down through to the ends. Smooth out any clumps by brushing through hair strand again. You may need to add more mixture to The Strander and re-apply to hair strand for complete saturation. Avoid re-applying mixture to the root area. For tipping application, only brush off the ends of your hair strand.
- Continue selecting hair strands and repeating the application until you have achieved the amount of highlighting you want.
- For the best highlighting effect, **leave spaces** between each selected hair strand.
- Use only the amount of mixture needed for your length of hair and the highlighting effect you want. No need to use all the mixture.

chunky highlights application



fine highlights application



tipping application



### 3 time-it:

minutes, wipe the product off one strand with a paper towel and

If not, re-apply product to that strand and leave product on your hair for an additional 15 minutes, for a total of 45 minutes.

**For maximum blonding, leave on for 45 minutes.**

30-45 min.



### 4 rinse & condition:

- When time is up, rinse out thoroughly with warm water until the water runs clear.
- If mixture gets into eyes, immediately flush with lukewarm water. Call a physician.
- Squeeze excess water from hair.
- Apply Colour Hydrator No Build-Up Deep Conditioner to hair. Work through hair and let penetrate for two minutes. Rinse thoroughly with warm water until water runs clear. No need to shampoo.



### 5 style away

### 6 re-condition:

- To keep hair silky and shimmering, use Colour Hydrator again following your regular shampoo, two weeks after highlighting.

## touch-up highlights

- **For your Féria Colour Strands touch-up, follow directions in steps #1 to #6 above.** You can apply color just to the regrowth of your last highlights. Or if you are having trouble finding them, just make new ones. They will blend with the old ones and give a fresh new look to your haircolor.

L'ORÉAL®  
PARIS

## primera aplicación

### 1 prepárate:

Determina qué clase de rayos deseas y dónde los deseas. **Para ver las técnicas de reflejos consulta la sección sobre "consejos sobre los rayos" alreverso o refiérase a las ilustraciones.**

Peina tu cabello en su estilo usual. Desenredalo bien.

Asegúrate de que tengas el pelo seco y que no lo hayas lavado con champú.

Ponte los Guantes de Colorista. Cúbrete los hombros con una toalla para proteger tu ropa.

Rompe retorciendo la punta de la tapa de la crema Shimmering Developing Creme (botella grande, número "2"), luego quítale la tapa completamente.

- Vierte todo el contenido del polo Powder Shimmer (sobre, número "3") en la botella 2.
- Vierte todo el contenido del colorante Shimmering Highlight Colorant (botella pequeña, número "1") en la botella 2. Vuelve a cerrar la botella 2. Asegúrate de que la punta de la tapa haya sido retirada completamente.
- Pon tu dedo enguantado sobre la punta abierta. Señala en dirección contraria de tu cara y sacude hasta que el contenido se haya mezclado completamente.

### 2 la aplicaci

• Inmediatamente después de mezclar, vierte la mezcla, del tamaño de una moneda de 25 centavos aproximadamente, en el Cepillo Aplicador The Strander.

• Ahora refiérase a las ilustraciones. Rayos grandes o rayos finos coloca la punta superior del cepillo sobre la raíz de la hebra del cabello y desliza el cepillo hacia las puntas. Retira suavemente cualquier exceso de mezcla cepillando, una vez más, la hebra de cabello seleccionada. Puede ser que necesites añadir más mezcla al cepillo The Strander, y tengas que volver a aplicar la mezcla sobre la hebra de cabello, para lograr una saturación total. Evita volver a aplicar la mezcla sobre el área de las raíces. Para la aplicación solamente cepilla la punta de tu cabello.

• Continúa seleccionando hebras de cabello y repitiendo la aplicación hasta que hayas conseguido la cantidad de rayos que desees.

• Para un mejor efecto de iluminación, **deja espacios** entre cada hebra de cabello seleccionada.

• Utiliza sólo la cantidad de mezcla necesaria, según la longitud de tu cabello y el efecto de aclarado que desees. No es necesario utilizar toda la mezcla.

### 3 controla el tiempo:

• Féria Colour Strands se revela automáticamente en 30 minutos. Aunque mechas con Féria Colour se desarrollan en 30 minutos, usted puede aclararse más el color dejando el producto aplicado más tiempo. Después de 30 minutos, enjuáguele el producto a un mechón para ver si el nivel de aclaración es el deseado. Si no lo es, re-aplique el producto a ese mechón y déjelo en su cabello por 15 minutos adicionales, por un total de 45 minutos. **Para un rubio más intenso, dejar la mezcla durante 45 minutos.**

### 4 enjuaga y acondiciona:

• Después de haber cumplido con el tiempo de exposición, enjuaga profundamente con agua tibia, hasta que el agua corra clara.

• Si te cae mezcla en los ojos, lávalos con agua fría inmediatamente. Llama a un médico.

• Escurre el exceso de agua de tu cabello.

• Aplica sobre tu cabello el acondicionador Colour Hydrator No Build-Up Deep Conditioner. Distribúyelo en tu cabello y déjalo actuar durante dos minutos. Enjuaga profundamente con agua tibia hasta que el agua corra clara. No necesitas usar champú.

### 5 peina con tu estilo

### 6 re-acondiciona:

• Para mantener el cabello sedoso y reluciente, usa nueva-mente el acondicionador Colour Hydrator No Build-Up Deep Conditioner, después de tu champú regular, dos semanas después de haberte hecho los rayos.

## retoca los rayos

- **Para tu retoque con Féria Colour Strands, sigue las instrucciones de aplicación anteriores, del paso #1 al paso #6.** Aplica la mezcla a las raíces nuevas de las hebras del cabello donde realizaste la aplicación previa. Puede aplicar el color a las nuevas raíces crecidas desde sus últimos reflejos. O, si tiene problemas para encontrarlas, puede hacer nuevas. Se mezclarán con las viejas y darán una apariencia nueva y fresca al color de su cabello.